

PRIMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG

MICROGOLFOVEN
FOUR A MICRO-ONDES
MIKROWELLENGERÄT



MG5

WAT DOEN ALS UW TOESTEL NIET MEER WERKT ?**GARANTIEBEPALING :**

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket.

VERSTUREN VAN DEFECT TOESTEL :

Indien Uw apparaat defect is binnen de garantietermijn van 3 jaar, dan mag U het toestel, samen met Uw kassaticket, bijgevoegde volledig ingevulde antwoordkaart of een omschrijving van defect en een nota met Uw naam, adres en telefoonnummer GRATIS opsturen via het systeem "Retour Retail" van de Post naar onderstaand adres.

PRIMO
BOUWELVEN 12A
2280 GROBBENDONK

Het opsturen van het toestel met het systeem "Retour Retail" kan vanuit eender welk postkantoor in België. Hier ontvangt u dan een barcode waarmee uw pakket onmiddellijk gratis wordt opgestuurd. U krijgt hierbij ook meteen een bewijs dat uw pakket verstuurd werd. U hoeft geen andere vermeldingen, zoals "port betaald door de bestemming", te gebruiken.

Zorg ervoor dat het toestel voldoende verpakt is. U mag hiervoor gebruik maken van de originele verpakking of een andere stevige doos.

Indien de garantietermijn van 3 jaar verstreken is, vallen alle kosten ten laste van de consument. Hierbij moet U steeds rekening houden dat de portkosten, het uurloon en de gebruikte onderdelen dienen betaald te worden.

QUE FAIRE SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PLUS ?**GARANTIE :**

Nous accordons une garantie de 3 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matériel, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées.

Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur base du ticket de caisse.

ENVOYER VOTRE APPAREIL DEFECTUEUX :

Si votre appareil est défaillant durant le délai de garantie de 3 ans, vous pouvez envoyer votre appareil ensemble avec votre ticket de caisse, la carte de réponse complètement et dûment rempli ou une note avec la description du défaut, vos coordonnées complètes dont votre nom, adresse et numéro de téléphone le tout GRATUITEMENT par le système « Retour Retail » de la Poste à l'adresse sous-mentionnée.

PRIMO
BOUWELVEN 12A
2280 GROBBENDONK

Vous pouvez envoyer votre appareil par le système « Retour Retail » de n'importe quel bureau de poste en Belgique. Là, vous recevrez un code barre avec lequel votre paquet sera envoyé immédiatement et gratuitement. Vous obtenez ainsi tout de suite une preuve que votre paquet a été envoyé. Autres indications ou autres mentions comme 'port payé par le destinataire' ne sont pas nécessaires.

Veillez à ce que l'appareil soit bien emballé. Utilisez l'emballage original ou n'importe quelle autre boîte. Si le délai de garantie de 3 ans est écoulé, tous les frais sont à la charge du client. Remarquez à ce propos que les frais de port, le salaire horaire et les pièces utilisées devront être payés.

WAS ZU TUN FALLS IHR GERAT NICHT MEHR FUNKTIONIERT?

GARANTIE

Auf dieses Gerät gilt eine 3-Jahre-Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantielaufzeit trägt der Verkäufer die alleinige Haftpflicht für Mängel, die nachweislich auf Material oder

Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei derartigen Mängeln wird das Gerät repariert oder notfalls ersetzt. Die Garantie ist verwirkt, wenn die Mängel auf grobe Handhabung, auf die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder auf Eingriffe Dritter zurückzuführen sind. Als Garantieschein gilt der Kassenzettel.

VERSAND IHRES DEFEKTEN GERÄTS

Falls Ihr Gerät innerhalb der 3-Jahre-Garantie einen Defekt erleidet, können Sie es zusammen mit dem Kassenzettel, vollständig ausgefüllte Antwortkarte oder einem Begleitzettel, auf dem Sie Ihren Name, Ihre Adresse und Telefonnummer angeben, GRATIS mit dem System „Retour Retail“ an nachfolgende Adresse senden.

PRIMO
BOUWELVEN 12A
2280 GROBBENDONK.

Der Versand des Geräts ist mit dem System „Retour Retail“ möglich aus jedem Postamt in Belgien. Hier empfangen Sie dann einen Strichkode womit Ihr Paket gleich gratis aufgeschickt wird. Sie bekommen hiermit ebenfalls eine Versandbestätigung Ihrem Packet. Andere Angaben wie “Porto für den Empfänger” sind nicht nötig.

Achten Sie immer darauf, dass Sie dem Gerät gut in die Originalverpackung oder in irgendwelche Dose verpacken. Nach Ablauf der 3-Jahre-Garantie gehen alle Kosten zu Lasten des Verbrauchers. Die Reparaturkosten umfassen in diesem Fall das für Ersatzteile.

ANTWOORDKAART/CARTE DE REPONSE/ANTWORTKARTE

NAAM

NOM

NAME

ADRES

ADRESSE

ADRES

POSTCODE

CODE POSTAL

POSTKODE

PLAATS

LOCALITE

WOHNORT

TEL :

DEFECT :

DEFAUT :

DEFEKT :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....


.....

.....


.....

.....


RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le cycle de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

OPGELET :

Wanneer het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

ATTENTION :

Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

ACHTUNG :

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unglücke zu verhindern.

VOORZORGSMAATREGELEN OM BLOOTSTELLING AAN MICROGOLVEN TE VOORKOMEN

Probeer de oven niet te gebruiken met de deur open: dit kan schadelijke blootstelling aan microgolven tot gevolg hebben. Het is belangrijk om de veiligheidssluiting niet stuk te maken of er mee te knoeien.

Plaats geen voorwerpen tussen de deur en de oven. Voorkom ook dat vuil of schoonmaakmiddel zich ophoopt tussen de deur en de oven.

WAARSCHUWING : wanneer de deur of de sluiting beschadigd is, mag u de oven niet gebruiken, tot dit hersteld is door een gekwalificeerd persoon.

Wanneer het toestel niet voldoende of niet goed wordt onderhouden, kan dit leiden tot schade aan het toestel met een slechte werking of gevaarlijke situatie tot gevolg.

SPECIFICATIES

MODEL	: MG5
VOLTAGE	: 230V-50Hz
INKOMENDE STROOM MICROGOLF	: 1300W
UITGAANDE STROOM MICROGOLF	: 800W
INKOMENDE STROOM GRILL	: 1000W
OVENINHOUD	: 21 L
DIAMETER DRAAIPLATEAU	: 27 CM
AFMETINGEN BUITENKANT (L X B X H)	: 485 X 395 X 287 MM
NET. GEWICHT	: 13,7 KG

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Om het risico op brand, elektrocutie, blessures of blootstelling aan microgolven te voorkomen, moet u volgende veiligheidsmaatregelen in acht nemen :

Waarschuwing : vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet opgewarmd worden in gesloten containers: er bestaat een risico op explosie.

Waarschuwing : het is gevaarlijk voor een niet gekwalificeerde persoon, om onderdelen weg te halen welke beschermen tegen microgolven.

U mag het micaplaatje niet verwijderen!

Waarschuwing : een kind mag de oven alleen maar zonder toezicht gebruiken, als het voldoende instructies heeft gekregen hoe het de oven moet gebruiken.

Waarschuwing : Wanneer het toestel gecombineerd gebruikt wordt (bv microgolf en grill), mag het toestel niet door kinderen gebruikt worden zonder toezicht, omwille van de warmte die vrijkomt van het toestel.

Gebruik alleen keukenmateriaal geschikt voor gebruik in de microgolfoven.

Maak de oven regelmatig schoon. Alle voedselresten moeten verwijderd worden.

Wanneer u voedsel opwarmt in een plastic of papieren container, moet u de oven in het oog houden, omdat de mogelijkheid bestaat dat de container ontbrandt.

Wanneer er rook ontstaat in de microgolfoven, verwijder dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten, om eventuele vlammen te doven.

Laat voedsel niet overgaan worden.

Gebruik de oven niet om dingen in te bewaren. Bewaar geen brood, koekjes etc in de oven.

Verwijder draadsluiting en metalen handvatten van de verpakking alvorens het in de oven te plaatsen.

Installeer de oven alleen volgens de installatie-instructies.

Eieren in de schaal of hele hardgekookte eieren mogen niet opgewarmd worden in de microgolfoven. Deze zouden kunnen exploderen, zelfs nadat de oven is uitgeschakeld.

Gebruik het toestel alleen zoals het beschreven staat in de handleiding. Gebruik geen schadelijke chemicaliën of dampen in dit toestel. Deze oven is enkel bedoeld om te verwarmen. Het toestel is niet geschikt voor industrieel of laboratoriumgebruik.

Wanneer het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een gekwalificeerd persoon, om ongelukken of schade te voorkomen.

Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.

Gebruik de oven niet in de buurt van water, in een vochtige ruimte of in de buurt van een zwembad.

De oven kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek de oven niet af.

Laat het snoer niet over de rand van een tafel of toog hangen.

Als u de oven niet goed schoon houdt, kan dit leiden tot schade aan het toestel en eventuele gevaarlijke situaties.

De inhoud van babyflessen en babyvoeding moet altijd geschud of geroerd worden.

De temperatuur moet gecontroleerd worden, alvorens het voedsel te gebruiken, om brandwonden te voorkomen.

Het opwarmen van vloeistoffen in de oven kan resulteren in een verlate kookreactie van de vloeistof. Wees daarom altijd voorzichtig wanneer u de container uit de oven haalt.

Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met een verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteit, of personen met een gebrek aan ervaring. Tenzij deze personen onder toezicht het toestel gebruiken of voldoende informatie hebben gekregen hoe ze het toestel moeten gebruiken, van een persoon die instaat voor hun veiligheid.

Zorg ervoor dat kinderen niet met het toestel kunnen spelen.

Dit toestel mag niet in een kast geplaatst worden.

Dit toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.

Gebruik geen stoomreiniger om uw toestel te reinigen.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen om het glas van de deur schoon te maken: dit kan het glas beschadigen en leiden tot het barsten van het glas.

De deur van het toestel kan warm worden tijdens het gebruik.

BEWAAR DEZE WAARSCHUWINGEN

OM HET RISICO VAN VERWONDINGEN TE VERMIJDEN

Opgelet : Raak geen onderdelen binnen in de oven aan. Dit kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben. Demonteer het toestel niet.

Onjuist gebruik van het toestel en de gearde stekker kan leiden tot elektrocutie.

Schakel het toestel niet aan alvorens het juist geïnstalleerd is en aangesloten op een gearde stopcontact.

Dit toestel moet aangesloten worden op een gearde stopcontact. Wanneer er kortsluiting moest ontstaan, zorgt de aarding ervoor dat de elektrische stroom wordt afgeleid. Dit toestel is voorzien van een gearde stekker; deze moet aangesloten worden op een gearde stopcontact. Contacteer een gekwalificeerd elektricien indien u niet zeker bent van uw elektrische installatie. Indien u moet gebruik maken van een verlengdraad, gebruik dan steeds een 3-dradige verlengdraad.

Uw toestel is voorzien van een kort elektrisch snoer, om struikelen of verstrikt raken in het snoer te voorkomen.

Wanneer u gebruik maakt van een verlengsnoer, moet het vermogen van het snoer minstens even zwaar zijn als het vermogen van de oven.

Het verlengsnoer moet zo worden neergelegd, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt raken.

SCHOONMAKEN

Zorg er steeds voordat u de stekker uit het stopcontact verwijdert, voor u het toestel schoonmaakt.

Maak de binnenkant van het toestel na elk gebruik schoon met een licht vochtige doek.

Maak de onderdelen, zoals grill, glazen draaiplateau,... schoon in warm water met een milde detergent.

De deur, de sluiting en het controlepaneel kan u schoon maken met een licht vochtige doek, als deze vuil zijn.

MATERIALEN DIE KUNNEN GEBRUIKT WORDEN IN DE MICROGOLFOVEN

Hieronder vindt u een lijst van voorwerpen welke al dan niet in het toestel kunnen gebruikt worden. Indien u het voorwerp, dat u wilt gebruiken niet terug vindt in deze lijst, kan u via volgende handeling nagaan of het voorwerp geschikt is voor microgolf :

Vul een microgolf-veilige container met 250 ml koud water, plaats dit samen met het te testen voorwerp in de microgolfoven.

Schakel de microgolf in op maximum vermogen, gedurende één min.

Voel voorzichtig aan het voorwerp, wanneer dit lege voorwerp warm is, is het niet geschikt voor gebruik in de microgolfoven.

OPGELET : het voorwerp nooit langer dan één min in de microgolf koken.

Materialen die kunnen gebruikt worden :

Aluminium folie : Alleen voor het afdekken van voedsel. Kleine stukjes folie kunnen gebruikt worden om over voedsel te leggen, om te voorkomen dat het overgaar wordt. Vonkjes kunnen ontstaan wanneer de folie te dicht tegen de microgolfwand ligt. De folie moet minstens 2,5 cm van de wand verwijderd zijn.

Grill rooster : volgens de instructies van deze handleiding. De onderkant van het grillrooster moet minsten 5 mm boven het glazen draaiplateau staan. Onjuist gebruik kan het glazen draaiplateau doen barsten.

Servies : Alleen microgolf-veilig servies. Gebruik geen servies waar barstjes in zijn of schilfertjes af zijn.

Glazen kan : gebruik de kan altijd zonder deksel. Deze mag alleen gebruikt worden voor het lichtjes opwarmen. De meeste glazen kunnen zijn niet hittebestendig en kunnen dus barsten.

Glaswerk : hittebestendig ovenglaswerk mag gebruikt worden. Let er op dat het glas geen metalen versiering of metalen onderdelen heeft. Gebruik geen gebarsten of beschadigd glas.

Ovenkookzakjes : volgens de instructies van de fabrikant. Sluit het zakje niet met een metalen sluiting. Maak gaatjes in het zakje, zodat de stoom kan ontsnappen.

Plastic : alleen plastic geschikt voor microgolf. Volg de instructies van de fabrikant. Op het plastic moet steeds vermeld staan “microwave safe”. Sommige plastic containers worden zacht, als het voedsel binnenin warm wordt. Kookzakjes en dichte zakjes moeten doorprikt worden om de stoom te kunnen laten ontsnappen.

Plastic verpakking : Alleen plastic welke mag gebruikt worden in de microgolf. Kan gebruikt worden voor het afdekken van voedsel, om het voedsel niet te laten uitdrogen. Zorg er steeds voor dat het plastic niet in contact komt met het voedsel.

Thermometer : alleen microgolf-veilige thermometers.

Materialen welke niet in de microgolf gebruikt mogen worden :

Aluminium schotel : dit kan vonken veroorzaken. Leg het voedsel op een microgolf-veilige schaal.

Voedselhouder met metalen handvat : kan vonken veroorzaken. Leg het voedsel op een microgolf-veilige schaal.

Keukenmateriaal uit metaal of metalen afwerking. Metaal schermt het voedsel af van microgolff energie. Metalen afwerking kan leiden tot vonken.

Metalen sluitingen : kan leiden tot vonken en kan vuur doen ontstaan in de oven.

Papieren zakken : kunnen brand doen ontstaan in de oven

Plastiek schuim : dit kan smelten of het voedsel in het plastic schuim besmetten, wanneer het blootgesteld wordt aan hoge temperaturen.

Hout : hout droogt uit in de microgolf en kan daardoor barsten of splitsen.

ONDERDELEN

Verwijder alle verpakkingsmaterialen rond en in uw oven. Uw oven wordt geleverd met volgende accessoires :

Glazen draaiplateau

Draaiplateauring

Grillrooster

Handleiding

A Controlepaneel

B Draaiplateausteun

C Draaiplateauring

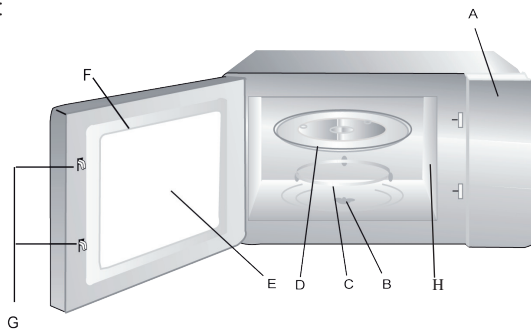
D Glazen draaiplateau

E Kijkvenster

F Deur

G Veiligheidslot

H Mikaplaatje



INSTALLATIE VAN HET DRAAIPLATEAU

Plaats eerst de draaiplateauring in het midden van uw microgolfoven.

Plaats het draaiplateau op de ring; zorg ervoor dat het midden van het draaiplateau in de draaiplateausteun past.

Plaats het draaiplateau nooit ondersteboven. Zorg ervoor dat het draaiplateau steeds vrij kan draaien, zonder hinder.

Het draaiplateau en de draairing moeten altijd gebruikt worden tijdens het koken.

Alle voedsel en containers moeten altijd op het glazen plateau geplaatst worden tijdens het koken.

Wanneer het glazen draaiplateau of de ring gebarsten is, moet u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde servicecenter.

INSTALLATIE

Verwijder alle verpakkingsmateriaal en de accessoires.

Controleer de oven op eventuele schade, zoals deuken of een beschadigde deur.

Gebruik de oven niet, wanneer hij beschadigd is.

Verwijder de film rond uw toestel: deze werd aangebracht om krassen te voorkomen.

1. Kies een plaats om uw microgolf te installeren, waar voldoende open ruimte is om luchttoevoer en -afvoer mogelijk te maken.

Zorg ervoor dat links of rechts en achterkant minimum 10 cm van de muur of kast verwijderd zijn. Eén zijkant van de microgolfoven moet volledig open zijn.

De open ruimte boven de microgolfoven moet minstens 30 cm bedragen.

2. Verwijder nooit de pootjes aan de onderkant van uw oven.
3. Het blokkeren van de luchtinlaat en -uitlaatopening kan schade aan uw toestel veroorzaken.
4. Plaats de oven zo ver mogelijk uit de buurt van radio en TV.
5. Steek de stekker in het stopcontact. Controleer steeds of de voltage bij u thuis overeenkomt met de voltage aangegeven op uw toestel.

Waarschuwing : Plaats de oven niet boven een kookfornuis of een ander warmte producerend toestel. Dit kan het toestel beschadigen en uw garantie zal niet geldig zijn.

Het toegankelijke gedeelte van uw toestel kan warm worden tijdens het gebruik.

GEBRUIK

Instellen van de klok

Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, verschijnt er op de display “0:00” en hoort u een geluidssignaal.

Druk op de “clock/pre-set” knop.

Draai aan de grote ronde knop om het uur in te stellen, de tijd ligt tussen 0 – 23.

Druk op de “clock/pre-set” knop, de minuten zullen beginnen knipperen.

Draai aan de grote ronde knop om de minuten aan te passen, de tijd ligt tussen 0 – 59.

Druk op de “clock/pre-set” knop om te bevestigen.

Voedsel bereiden

Druk op de “micro/grill/combi” knop en draai aan de grote ronde knop om de gewenste functie te selecteren.

Druk op de “micro/grill/combi” knop en draai aan de grote ronde knop om de kooktijd in te stellen.

Druk op de “start/express”/ok” knop om het koken te starten.

Bijvoorbeeld : U wilt in 20 min. tijd met 80% microgolfvermogen koken. Ga als volgt te werk.

Druk op de “micro/grill/combi” toets. Op de display verschijnt P100.

Draai aan de grote ronde knop om 80% microgolfvermogen te selecteren, op de display verschijnt P80.

Druk op de “micro/grill/combi” knop om de 80% te bevestigen.

Draai aan de grote ronde knop om de kooktijd in te stellen tot “20:00”.

Druk op “start/express/ok” om het koken te starten. Of druk op “stop/cancel”, als u de instelling wil annuleren.

Nota : de tijd wordt als volgt aangepast, als u aan de grote ronde knop draait :

0 – 1 min : 5 sec.

1 – 5 min : 10 sec.

5 – 10 min : 30 sec.

10 – 30 min : 1 min.

30 – 95 min : 5 min.

overzicht functies van de “micro/grill/combi” toets

VOLGORDE	DISPLAY	MICROGOLF VERMOGEN	GRILL VERMOGEN
1	P100	100 %	
2	P80	80 %	
3	P50	50 %	
4	P30	30 %	
5	P10	10 %	
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	30%	70 %

Koken met meerdere stappen

U kan max. 3 verschillende kookstappen in stellen. Wanneer één van de stappen ‘ontdooien’ is, moet dit als eerste stap worden ingesteld.

Bijvoorbeeld : als u 20 min met 100% microgolfvermogen wil koken + 5 min. op 80% microgolfvermogen, gaat u als volgt te werk.

Druk op de “micro/grill/combi” knop, op de display verschijnt P100.

Druk op de “micro/grill/combi” knop om 100% microgolfvermogen te selecteren.

Draai aan de grote ronde knop om de kooktijd in te stellen op 20 min.

Druk opnieuw op “micro/grill/combi”, op de display verschijnt P100.

Draai aan de grote ronde knop om het microgolfvermogen in te stellen op 80 %. Op de display verschijnt P80.

Druk op de “micro/grill/combi” knop en draai aan de grote ronde knop om de kooktijd in te stellen op 5 min.

Druk nu op de “start/express/ok” knop om het kookproces te starten. Druk “stop/cancel” als u de instelling wil annuleren.

Voorprogrammeren

Stel eerst de klok in.

Selecteer het gewenste kookprogramma. U kan tot drie stappen tegelijkertijd instellen.

Wanneer één van de stappen ‘ontdooien’ is, moet deze als eerste worden geselecteerd. Druk op de micro/groll/combi knop om te bevestigen. Draai daarna aan de ronde knop om de kooktijd in te stellen. Druk “clock/pre-set”, het uur zal beginnen knipperen. Draai aan de grote ronde knop om het uur aan te passen, naar de tijd dat u wenst dat de oven begint te werken. Druk op de “clock/pre-set” knop, de min. zullen beginnen knipperen. Draai aan de grote ronde knop, om de min. aan te passen, naar de gewenste tijd. Druk op de “start/express/ok” knop, om de instelling te bevestigen. Het kloksymbool op de display zal knipperen. Wanneer de deur gesloten is, zal u een signaal horen wanneer de ingestelde tijd bereikt is. De oven zal automatisch beginnen werken en het ingestelde programma afwerken. Het kloksymbool zal uitgaan.

Snel start

Wanneer de oven in de wachtstand staat, drukt u op de “start/express/ok” knop om tegen 100% microgolfvermogen gedurende één minuut te koken. Elke druk op de knop zal de kooktijd met één min verlengen. De max. kooktijd is 95 min.

Ontdooien op gewicht

Druk op de “defrost by weight” knop. Op de display verschijnt “dEF1”. Draai aan de grote ronde knop om het gewicht van het te ontdooien voedsel te selecteren. Het in te stellen gewicht ligt tussen 100-2000g. Druk op de “start/express/ok” knop om het ontdooien te starten.

Ontdooien op tijd

Druk op de “defrost by time” knop. Op de display verschijnt “dEF2”. Draai aan de grote ronde knop om de ontdooitijd in te stellen. De max. in te stellen tijd is 95 min. Druk op de “start/express/ok” knop om het ontdooien te starten.

Instellingen raadplegen

Bij het koken met microgolfoven drukt u op de knop “micro/grill/combi”, het ingestelde microgolfvermogen zal gedurende enkele seconden op de display verschijnen. U kan tijdens het koken ook de kooktijd raadplegen door op de “clock/pre-set” knop te drukken.

Auto kookprogramma's

Bijvoorbeeld : als u via het auto kookprogramma vis van 250g wil klaar maken gaat u als volgt te werk :

Druk op de “auto menu” knop.

Draai aan de grote ronde knop om de gewenste functie “A-3” te selecteren.

Druk op de “ auto menu”knop om de selectie te bevestigen.

Draai aan de grote ronde knop om het gewicht van de vis op 250 in te stellen.

Druk op de “start/express/ok” knop om het koken te starten.

Menu	Volgorder	Gewicht	Display
A-1 opwarmen	1	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-2 groenten	2	200g	200
		300g	300
		400g	400
A-3 vis	3	100g	100
		150g	150
		200g	200
		250g	250
		300g	300
A-4 vlees	4	50g	50
		100g	100
A-5 pasta	5	50g	50
		100g	100
A-6 aardappelen	6	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-7 pizza	7	200g	200
		400g	400
A-8 soep	8	200 ml	200
		400 ml	400

Veiligheidsslot

Slot aanzetten : wanneer de microgolf in de wachtstand staat, drukt u gedurende 3 seconden op de “stop/cancel” knop. U zal een lang geluidssignaal horen. De microgolf staat nu op slot. De knoppen kunnen niet gebruikt worden.

Slot uitzetten : druk op de “stop/cancel” knop gedurende 3 seconden, u hoort een lang geluidssignaal. De slotfunctie is nu uitgeschakeld.

MESURES DE PRECAUTION AFIN D'EVITER L'EXPOSITION AUX MICRO-ONDES

N'utilisez pas le four quand la porte est ouverte; ceci pourrait mener à une exposition dangereuse aux micro-ondes. Il est important de ne pas casser la fermeture de sécurité et de ne pas la bricoler.

Ne placez pas d'objet entre la porte et le four. Evitez que des saletés ou du produit de nettoyage ne s'accumulent entre la porte et le four.

MISE EN GARDE : quand la porte ou la fermeture sont endommagées, vous ne pouvez pas utiliser le four jusqu'à sa réparation par une personne compétente.

Quand cet appareil n'est pas suffisamment et correctement entretenu, cela peut endommager l'appareil et provoquer un mauvais fonctionnement ou une situation dangereuse.

SPECIFICATIONS

MODELE	: MG5
VOLTAGE	: 230 V 50 Hz
COURANT ENTREE MICRO-ONDES	: 1300W
COURANT ENTREE GRILL	: 800W
COURANT ENTREE D' AIR CHAUD	: 1000W
VOLUME DU FOUR	: 21 L
DIAMETRE PLATEAU TOURNANT	: 27 CM
DIMENSIONS EXTERIEURES (L X P X H)	: 485 X 395 X 287 MM
POIDS NET	: 13,7 KG

MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

Pour éviter le risque d'incendie, d'électrocution, de blessures, ou d'exposition aux micro-ondes, vous devez faire attention aux mesures de sécurité suivantes :

- Mise en garde : les liquides et les autres aliments ne peuvent pas être réchauffés dans des récipients fermés, pour éviter le risque d'explosion.
- Mise en garde : il est dangereux pour une personne non-compétente d'enlever des parties qui protègent contre les micro-ondes.
Vous ne pouvez pas enlever la plaque mica!
- Mise en garde : un enfant ne peut utiliser le four sans surveillance uniquement quand il a reçu assez d'instructions concernant le fonctionnement du four.
- Mise en garde : Quand l'appareil est utilisé en combinaison (par ex. micro-ondes et grill), il ne peut pas être utilisé par des enfants sans surveillance, à cause de la chaleur qui se dégage de l'appareil.
- N'utilisez que des ustensiles de cuisines adaptés à l'utilisation au four à micro-ondes.
- Nettoyez le four régulièrement: tous les restes d'alimentation doivent être

enlevés.

- Quand vous réchauffez des aliments dans un récipient plastique ou papier, vous devez rester près du four, car il est possible que le récipient s'enflamme.
- Quand de la fumée se forme dans le four à micro-ondes, retirez immédiatement la fiche de la prise et gardez la porte fermée, pour éteindre des flammes éventuelles.
- Ne laissez pas trop cuire les aliments.
- N'utilisez pas le four pour stocker des objets. Ne gardez pas de pain, de gateaux, etc. dans le four.
- Enlevez l'attache et les poignées en métal de l'emballage avant de le placer dans le four.
- N'installez le four que selon les instructions d'installation.
- Les œufs dans leur coquilles ou les œufs durs entiers ne peuvent pas être chauffés dans le four à micro-ondes. Ils pourraient exploser, même une fois que le four est éteint.
- N'utilisez cet appareil que conformément à la description de ce mode d'emploi. N'utilisez pas de produits chimiques ou de vapeurs dans cet appareil. Ce four est uniquement destiné à réchauffer. L'appareil n'est pas adapté à un usage industriel ou en laboratoire.
- Quand le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne compétente, afin d'éviter des accidents ou des dommages.
- N'utilisez ou ne conservez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas le four à proximité d'eau, dans un espace humide ou à proximité d'une piscine.
- Le four peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas le four.
- Ne laissez jamais le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir.
- Si vous ne nettoyez pas bien le four, cela peut entraîner des dégâts pour l'appareil et éventuellement des situations dangereuses.
- Le contenu de biberons et d'alimentation pour bébés doit toujours être secoué ou remué. La température doit être contrôlée avant d'utiliser les aliments, afin d'éviter les brûlures.
- Le chauffage de liquides dans le four peut causer une réaction d'ébullition retardée du liquide. Soyez donc toujours prudent en enlevant le récipient du four.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou par les personnes qui manquent d'expérience. Sauf si ces personnes utilisent l'appareil sous surveillance ou ont reçu suffisamment d'informations concernant l'utilisation correcte de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne peut pas être placé dans un placard.

- Cet appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil.
- N'utilisez pas des produits de nettoyage corrosifs ou des objets pointus pour nettoyer la vitre de la porte. Ceci pourrait endommager la vitre et pourrait amener à ce que la vitre se fende.
- La porte de l'appareil peut devenir chaude pendant l'utilisation.

CONSERVEZ CES MISES EN GARDE

AFIN D'ÉVITER LE RISQUE DE LÉSIONS

Attention : Ne touchez pas des pièces à l'intérieur du four. Ceci peut provoquer des lésions graves ou la mort. Ne démontez pas l'appareil.

Un usage incorrect de l'appareil et de la fiche mise à la terre peut provoquer l'électrocution. N'allumez pas l'appareil avant qu'il ne soit installé correctement et qu'il soit raccordé à une prise mise à la terre.

Cet appareil doit être raccordé à une prise de courant mise à la terre. Si un court-circuit se présente, la mise à la terre fait en sorte que le courant électrique soit détourné. Cet appareil est équipé d'une fiche mise à la terre. Elle doit être raccordée à une prise mise à la terre. Contactez un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr de votre installation électrique. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez toujours une rallonge à 3 fils.

Votre appareil est équipé d'un cordon électrique court, pour éviter que quelqu'un ne trébuche sur ou ne se prenne dans le cordon.

Si vous utilisez une rallonge, la puissance de la rallonge doit être au moins équivalente à la puissance du four.

La rallonge doit être placée de telle manière que personne ne puisse trébucher ou se prendre dedans.

NETTOYAGE

Vérifiez toujours que vous avez enlevé la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.

Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation avec un chiffon légèrement humide.

Nettoyez les pièces, comme le grill, le plateau tournant en verre, ... dans de l'eau chaude avec un détergent doux.

La porte, la fermeture et le panneau de commande peuvent être nettoyés avec un chiffon légèrement humide, s'ils sont sales.

MATÉRIAUX ADAPTE À L'UTILISATION DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

Ci-dessous, vous trouverez une liste d'objets qui peuvent être ou non utilisés dans

l'appareil.

Si vous ne trouvez pas l'objet que vous voudriez utiliser dans la liste, vous pouvez vérifier si l'objet est adapté à l'utilisation dans le micro-ondes avec l'action suivante: Remplissez un récipient adapté au micro-ondes avec 250 ml d'eau froide. Placez le récipient avec l'objet à tester dans le four à micro-ondes. Allumez le micro-ondes à la puissance maximale, pendant 1 min.

Touchez prudemment l'objet. Quand l'objet vide est chaud, il n'est pas adapté à l'utilisation dans le four à micro-ondes.

ATTENTION : Ne placez jamais l'objet pendant plus d'une minute dans le four à micro-ondes.

Matériaux pouvant être utilisés:

- Papier aluminium: Uniquement pour couvrir des aliments. De petits morceaux de papier peuvent être utilisés pour couvrir les aliments, pour éviter qu'ils ne cuisent trop. Des étincelles peuvent se produire quand le papier est trop près des parois du micro-ondes. Le papier aluminium doit être à une distance d'au moins 2,5 cm des parois.
- Grille pour rôtir: selon les instructions de ce mode d'emploi. Le dessous de la grille pour rôtir doit être à au moins 5 mm au dessus du plateau tournant en verre. Une utilisation incorrecte peut faire fendre le plateau tournant en verre.
- Service: Uniquement un service adapté à l'utilisation dans le micro-ondes. N'utilisez pas de service avec des fêlures ou écaillé.
- Pot en verre: utilisez toujours le pot sans couvercle. Ne peut être utilisé que pour chauffer légèrement. La plupart des pots en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se fendre.
- Verrerie: la verrerie pour four résistante à la chaleur peut être utilisée. Faites attention que le verre ne contienne pas de décoration ou de pièce en métal. N'utilisez pas de verre fendu ou endommagé.
- Sachets de cuisson pour le four: selon les instructions du fabricant. Ne fermez pas le sachet avec une fermeture en métal. Faites des trous dans le sachet, pour que la vapeur puisse s'échapper.
- Plastique: Uniquement le plastique approprié pour le micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Le plastique doit toujours indiquer "microwave safe". Certains récipients en plastique deviennent mous quand les aliments placés à l'intérieur chauffent. Les sachets de cuisson et les sachets fermés doivent être troués pour laisser échapper la vapeur.
- Emballage en plastique: Uniquement le plastique approprié à l'usage au micro-ondes. Peut être utilisé pour couvrir les aliments, pour ne pas dessécher les aliments. Faites en sorte que le plastique ne rentre pas en contact avec les aliments.
- Thermomètre: uniquement les thermomètres résistants au micro-ondes.

Matériaux ne pouvant pas être utilisés au micro-ondes:

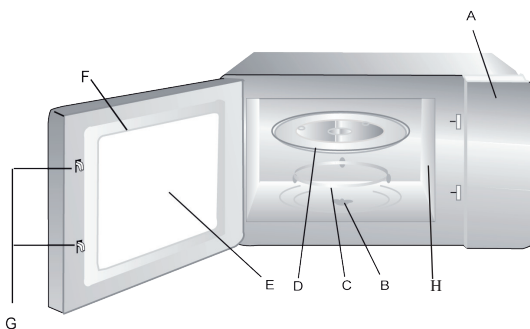
- Plat en aluminium: il pourrait provoquer des étincelles. Mettez les aliments sur un plat résistant au micro-ondes.
- Récipient avec une poignée en métal: pourrait provoquer des étincelles. Mettez les aliments sur un plat résistant au micro-ondes.
- Matériel de cuisine en métal ou avec une finition en métal. Le métal fait écran entre les aliments et l'énergie du micro-ondes. Une finition en métal pourrait provoquer des étincelles.
- Fermetures en métal: pourrait provoquer des étincelles et pourrait causer un feu dans le four.
- Sacs en papier: pourraient causer un feu dans le four
- Mousse plastique: pourrait fondre ou contaminer les aliments dans la mousse plastique quand elle est exposée à des températures élevées.
- Bois: le bois dessèche dans le micro-ondes et peut alors se fendre ou se décomposer.

ÉLÉMENTS

Enlevez tous les matériaux d'emballage dans et autour de votre four. Votre four est livré avec les accessoires suivants :

- Plateau tournant en verre
- Anneau du plateau tournant
- Grille pour rôtir
- Mode d'emploi

- A. Panneau de contrôle
- B. Soutien plateau tournant
- C. Anneau du plateau tournant
- D. Plateau tournant en verre
- E. Hublot
- F. Porte
- G. Fermeture de sécurité
- H. Plaque mika



INSTALLATION DU PLATEAU TOURNANT

Placez d'abord l'anneau du plateau tournant au milieu de votre four à micro-ondes. Placez le plateau tournant sur l'anneau, et faites attention que le milieu du plateau se place dans le support du plateau tournant.

Ne placez jamais le plateau tournant à l'envers. Faites en sorte que le plateau tournant puisse tourner librement, sans être bloqué.

Le plateau tournant et l'anneau doivent toujours être utilisés pendant la cuisson.

Tous les aliments et les récipients doivent toujours être placés sur le plateau tournant

pendant la cuisson.

Quand le plateau tournant en verre ou quand l'anneau est fendu, contactez le service après-vente le plus près.

INSTALLATION

Retirez tout le matériel d'emballage et les accessoires.

Contrôlez si le four présente des dégâts, comme des bosses ou une porte endommagée. N'utilisez pas le four s'il est endommagé.

Enlevez le film autour de votre appareil, il a été appliqué pour éviter des rayures.

1. Choisissez l'endroit où vous voulez installer votre micro-ondes, avec suffisamment d'espace libre pour permettre l'arrivée et la sortie d'air. Faites en sorte que le côté gauche ou droit et le côté arrière soient éloignés du mur d'au moins 10 cm. Un côté du four à micro-ondes doit être complètement ouvert. L'espace libre au-dessus du four à micro-ondes doit être d'au moins 30 cm.
2. N'enlevez jamais les pieds qui se trouvent en dessous de votre four.
3. Le blocage de la prise d'air et de l'évacuation d'air peut causer des dégâts à votre appareil.
4. Placez le four au plus loin possible de la radio et de la télévision.
5. Branchez la fiche de votre four dans la prise, contrôlez toujours si le voltage chez vous à la maison correspond au voltage indiqué sur votre appareil.

Mise en garde : Ne placez pas le four au-dessus d'une cuisinière ou d'un autre appareil qui émet de la chaleur. Ceci pourrait endommager votre appareil et votre garantie ne sera pas valable.

La partie accessible de votre appareil peut chauffer pendant l'utilisation.

UTILISATION

Réglage de l'horloge

Quand vous brancherez la fiche dans la prise, « 0 :00 » apparaît sur l'écran et vous entendez un signal sonore.

Appuyez sur le bouton "clock/pre-set".

Tournez le grand bouton rond pour régler l'heure, le temps est compris entre 0 et 23.

Appuyez sur le bouton "clock/pre-set", les minutes vont clignoter.

Tournez le grand bouton rond pour régler les minutes, le temps est compris entre 0 et 59.

Appuyez sur le bouton "clock/pre-set" pour confirmer.

Préparation d'aliments

Appuyez sur le bouton « micro/grill/combi » et tournez le gros bouton rond pour sélectionner la fonction souhaitée.

Appuyez sur le bouton « micro/grill/combi » et tournez le gros bouton rond pour sélectionner le temps de cuisson.

Pressez le bouton “start/express”/ok” pour commencer la cuisson.

Par exemple : Vous souhaitez cuire pendant 2 à min. à 80 % de la puissance des micro-ondes. Vous devez procéder comme suit.

Appuyez sur le bouton “micro/grill/combi” , P100 apparaît sur l’écran.

Tournez le grand bouton rond pour sélectionner 80% des micro-ondes, P80 apparaît sur l’écran.

Appuyez sur le bouton “micro/grill/combi” pour confirmer les 80%.

Tournez le gros bouton rond pour sélectionner un temps de cuisson.

Pressez “start/express”/ok” pour commencer la cuisson. Ou bien pressez “stop/cancel” si vous souhaitez annuler le réglage.

Note : lorsque vous tournez le grand bouton rond, la durée sera ajustée comme suit :

0 – 1 min : 5 sec.

1 – 5 min : 10 sec.

5 – 10 min : 30 sec.

10 – 30 min : 1 min.

30 – 95 min : 5 min.

vue d'ensemble des fonctions de la touche “micro/grill/combi”

ORDRE	ECRAN	PUISSANCE DES MICRO-ONDES	PUISSANCE DU GRILL
1	P100	100 %	
2	P80	80 %	
3	P50	50 %	
4	P30	30 %	
5	P10	10 %	
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	30 %	70 %

Cuire en plusieurs étapes

Vous pouvez régler 3 étapes différentes de cuisson max. Si l'une des étapes est la décongélation, celle-ci doit être réglée en tant que première étape.

Par exemple : si vous souhaitez cuire pendant 20 min à 100% de la puissance des micro-ondes + 5 min. à 80 % de la puissance des micro-ondes, vous devez procéder ainsi.

Appuyez sur le bouton "micro/grill/combi", P100 apparaît sur l'écran.

Appuyez sur le bouton "micro/grill/combi" pour sélectionner les 100%.

Tournez le grand bouton rond pour régler le temps de cuisson sur 20 min.

Appuyez sur le bouton "micro/grill/combi", P100 apparaît sur l'écran.

Tournez le gros bouton rond pour sélectionner la puissance de micro-ondes de 80%. P80 apparaît sur l'écran.

Appuyez sur le bouton « micro/grill/combi » et tournez le gros bouton rond pour régler le temps de cuisson sur 5 min.

Pressez maintenant le bouton "start/express"/ok" pour commencer la cuisson. Pressez "stop/cancel" si vous souhaitez annuler le réglage.

Préprogrammer

Réglez d'abord l'horloge.

Sélectionnez le programme de cuisson souhaité. Vous pouvez régler jusqu'à trois étapes simultanément. Si l'une des étapes est la décongélation, celle-ci doit être sélectionnée en premier.

Pressez le bouton "micro/grill/combi" pour confirmer.

Tournez le grand bouton rond pour sélectionner le temps de cuisson.

Appuyez sur "clock/pre-set", l'heure commencera à clignoter.

Tournez le grand bouton rond pour ajuster l'heure suivant l'heure à laquelle vous souhaitez que le four commence à fonctionner.

Appuyez sur le bouton «clock/pre-set», les min. vont clignoter.

Tournez le grand bouton rond pour ajuster les min. à l'heure souhaitée.

Appuyez sur le bouton «start/express/ok» pour confirmer l'heure. Le symbole représentant une horloge commencera à clignoter sur l'écran. Quand la porte est fermée, vous entendez un signal sonore quand l'heure réglée est atteinte. Le four commencera à fonctionner automatiquement et effectuera le programme réglé. Le symbole représentant une horloge disparaîtra.

Démarrage rapide

Quand le four est en veille, appuyez sur le bouton "start/express/ok" pour cuire à 100% des micro-ondes pendant 1 min. A chaque pression sur le bouton, le temps de cuisson sera prolongé d'1 min. Le temps de cuisson max. est de 95 min.

Décongélation en fonction du poids

Appuyez sur le bouton "defrost by weight". « DEF1 » apparaît sur l'écran.

Tournez le gros bouton rond pour sélectionner le poids de l'aliment à décongeler.

Le poids à régler est compris entre 100g et 2000g.

Pressez le bouton “start/express”/ok” pour commencer la décongélation.

Décongélation en fonction du temps

Appuyez sur le bouton “defrost by time”. « dEF2 » apparaît sur l’écran.

Tournez le grand bouton rond pour sélectionner un temps de décongélation. La durée maximum pour le réglage est de 95 min.

Pressez le bouton “start/express”/ok” pour commencer la décongélation.

Consultation des réglages

Si vous cuisez au micro-onde, appuyez sur la touche “micro/grill/combi”, la puissance de micro-ondes sélectionnée s’affichera pendant quelques secondes sur l’écran.

Vous pouvez également consulter le temps de cuisson durant la cuisson en appuyant sur le bouton “clock/pre-set”.

Programmes de cuisson automatique

Par exemple : si vous souhaitez préparer du poisson à l’aide d’un programme de cuisson automatique, vous devez procéder comme suit.

Appuyez sur le bouton “auto menu”.

Tournez le gros bouton rond pour sélectionner la fonction souhaitée “A-3”.

Appuyez sur le bouton “auto menu” pour confirmer la sélection.

Tournez le gros bouton rond pour régler le poids du poisson sur 250.

Pressez le bouton “start/express”/ok” pour commencer la cuisson.

Menu	Ordre	Poids	Affichage
A-1 réchauffage	1	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-2 légumes	2	200g	200
		300g	300
		400g	400
A-3 poisson	3	100g	100
		150g	150
		200g	200
		250g	250
		300g	300
A-4 viande	4	50g	50
		100g	100
A-5 pâtes	5	50g	50
		100g	100

A-6 pommes de terres	6	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-7 pizza	7	200g	200
		400g	400
A-8 soupe	8	200 ml	200
		400 ml	400

Fermeture de sécurité

Activer la fermeture : quand le four à micro-ondes est en veille, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton « stop/cancel ». Vous entendrez un long signal sonore. Le micro-onde est maintenant verrouillé. Les boutons ne peuvent pas être utilisés.

Désactiver la fermeture : appuyez sur le bouton “stop/cancel” pendant 3 secondes, vous entendez un long signal sonore. La fonction de verrouillage est maintenant désactivée.

VORKEHRUNGEN, UM BESTRAHLUNG DURCH MIKROWELLEN ZU VERHINDERN

Den Ofen nicht mit offener Türe benutzen. Dies kann schädliche Bestrahlung mit Mikrowellen zur Folge haben. Es ist wichtig, das Sicherheitsschloss nicht zu beschädigen oder zu manipulieren.

Keine Gegenstände zwischen die Türe und den Ofen stellen. Verhindern Sie auch, dass sich Schmutz oder Reinigungsmittel zwischen der Türe und dem Ofen ansammeln.

WARNUNG : Ist die Türe oder das Schloss beschädigt, darf der Ofen nicht benutzt werden, bis dieser von einem Fachmann repariert wurde.

Wird das Gerät nicht ausreichend und gut gepflegt, kann dies zu Schäden am Gerät führen, die schlechtes Funktionieren oder gefährliche Situationen zur Folge haben.

TECHNISCHE DATEN

MODELL	: MG5
SPANNUNG	: 230V-50Hz
EINGEHENDER STROM MIKROWELLE	: 1300W
AUSGEHENDER STROM MIKROWELLE	: 800W
EINGEHENDER STROM GRILL	: 1000W
FASSUNGSVERMÖGEN OFEN	: 21 L
DURCHMESSER DREHTELLER	: 27 CM
ABMESSUNGEN AUSSENSEITE (L X B X H)	: 485 X 395 X 287 MM
NET. GEWICHT	: 13,7 KG

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Zur Verhinderung von Brand, Stromschlag, Verletzungen oder Bestrahlung durch Mikrowellen, sollten Sie die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

- Warnung : Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in geschlossenen Behältern aufgewärmt werden. Es besteht Explosionsgefahr.
- Warnung : Es ist für eine unqualifizierte Person gefährlich, um Teile, die gegen Mikrowellen schützen, zu entfernen.
Die Mikaplatte nicht entfernen!
- Warnung : Ein Kind darf den Ofen nur dann alleine und ohne Aufsicht bedienen, wenn es genügend Anweisungen erhalten hat, wie es den Ofen bedienen muss.
- Warnung : Wird das Gerät kombiniert benutzt (z.B. Mikrowelle und Grill), darf das Gerät nicht ohne Aufsicht von Kindern bedient werden, auf Grund der Wärme die am Gerät freikommt.
- Nur Küchenzubehör verwenden, das für den Mikrowellenofen geeignet ist.
- Den Ofen regelmäßig reinigen, alle Essensreste müssen entfernt werden.

- Beim Aufwärmen von Lebensmitteln in einem Plastik- oder Papierbehälter ist der Ofen zu beaufsichtigen, da die Möglichkeit besteht, dass der Behälter in Brand gerät.
- Sobald Rauch im Mikrowellenofen entsteht, sofort den Stecker aus der Steckdose entfernen und die Türe geschlossen halten, um eventuelle Flammen zu löschen.
- Die Lebensmittel nicht zu lange garen.
- Den Ofen nicht verwenden, um Dinge darin aufzubewahren. Kein Brot, Kekse usw. im Ofen aufbewahren.
- Drahtverschlüsse und Metallhandgriffe von der Verpackung entfernen, bevor diese in den Ofen gestellt wird.
- Den Ofen nur gemäß Installationsanweisungen installieren.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht im Mikrowellenofen aufgewärmt werden. Diese könnten explodieren, selbst nachdem der Ofen ausgeschaltet ist.
- Das Gerät nur, wie in der Betriebsanleitung beschrieben steht, verwenden. Keine schädlichen Chemikalien oder Dämpfe in diesem Gerät verwenden. Dieser Ofen ist nur zum Erhitzen gedacht. Das Gerät ist nicht für industrielle oder Laborzwecke geeignet.
- Ist das elektrische Kabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst des Herstellers oder einem Fachmann ausgetauscht werden, um Unfälle oder Schäden zu verhindern.
- Das Gerät nicht außer Hause verwenden oder verwahren.
- Den Ofen nicht in der Nähe von Wasser, in feuchten Räumen oder in der Nähe eines Schwimmbads verwenden.
- Der Ofen kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und den Ofen nicht abdecken.
- Das Kabel nicht über den Tisch- oder Büfftrand hängen lassen.
- Wird der Ofen nicht gut gepflegt, kann dies Schäden am Gerät oder eventuell gefährliche Situationen verursachen.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Babynahrung muss immer geschüttelt oder gerührt werden. Die Temperatur muss kontrolliert werden, bevor die Nahrungsmittel konsumiert werden, um Brandwunden zu verhindern.
- Das Aufwärmen von Flüssigkeiten im Ofen kann zu einer nachträglichen Kochreaktion der Flüssigkeit führen. Es ist deshalb immer Vorsicht geboten, wenn der Behälter aus dem Ofen genommen wird.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bedient werden. Außer wenn diese Personen das Gerät unter Aufsicht bedienen oder von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ausreichende Anweisungen erhalten haben, wie sie das Gerät bedienen sollten.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.
- Das Gerät darf nicht in einen Schrank gestellt werden.

- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer extra Fernbedienung bedient werden.
- Keinen Dampfreiniger zum Reinigen des Geräts verwenden.
- Keine aggressiven Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände verwenden, um das Glas der Türe zu reinigen, dies könnte das Glas beschädigen und Sprünge im Glas verursachen.
- Die Türe des Geräts kann während des Gebrauchs warm werden.

DIESE WARNUNGEN AUFBEWAHREN,

UM VERLETZUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN

Achtung : Keine Teile im Ofen berühren. Dies kann ernste Verletzungen oder den Tod zur Folge haben. Das Gerät nicht demontieren.

Nicht bestimmungsgemäßer Einsatz des Geräts und des geerdeten Steckers kann zu Stromschlag führen. Das Gerät nicht einschalten, bevor es richtig installiert und an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist.

Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Sobald ein Kurzschluss entsteht, sorgt die Erdung für die Ableitung des elektrischen Stroms. Das Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Dieser muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Einen qualifizierten Elektriker einschalten, falls Sie bezüglich Ihrer elektrischen Installation nicht sicher sind. Falls Sie eine Verlängerungsschnur verwenden müssen, immer eine 3-drähtige Verlängerungsschnur verwenden.

Das Gerät ist mit einem kurzen elektrischen Kabel ausgestattet, um Stolpern oder Verheddern im Kabel zu verhindern.

Wird eine Verlängerungsschnur verwendet, muss die Leistung des Kabels mindestens gleich stark sein wie die Leistung des Ofens.

Die Verlängerungsschnur sollte so verlegt werden, dass niemand darüber stolpern oder sich darin verheddern kann.

REINIGUNG

Vor der Reinigung des Geräts, immer dafür sorgen, dass der Stecker aus der Steckdose entfernt wurde.

Die Innenseite des Geräts nach jedem Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

Teile wie Grill, Glasdreheller, ... in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel abwaschen.

Türe, Schloss und Bedienfeld mit einem leicht feuchten Tuch reinigen, wenn diese schmutzig sind.

MATERIALIEN DIE IM MIKROWELLENOFEN VERWENDET WERDEN KÖNNEN

Nachfolgend eine Liste der Gegenstände, die im Gerät sehr wohl oder nicht verwendet werden können. Falls Sie einen Gegenstand, den Sie benutzen möchten nicht auf dieser Liste finden, können Sie durch die folgende Handlung prüfen, ob der Gegenstand für die Mikrowelle geeignet ist.

Einen mikrowellenbeständigen Behälter mit 250 ml kaltem Wasser füllen und zusammen mit dem zu prüfenden Gegenstand in den Mikrowellenofen geben. Die Mikrowelle während 1 Min. auf maximale Leistung einstellen.

Vorsichtig am Gegenstand fühlen. Ist der leere Gegenstand warm, dann ist er nicht zur Verwendung im Mikrowellenofen geeignet.

ACHTUNG : den Gegenstand niemals länger als 1 Min. im Mikrowellenofen erhitzen.

Materialien, die verwendet werden können :

- Aluminiumfolie : nur zum Abdecken von Lebensmitteln. Kleine Stückchen Folie können dafür verwendet werden, um über die Lebensmittel zu legen, sodass diese nicht zu gar werden. Es können Fünkchen entstehen, wenn die Folie zu Nahe an der Mikrowellenwand liegt. Die Folie muss mindestens 2,5 cm von der Wand entfernt sein.
- Grillrost : gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Die Unterseite des Grillrostes muss mindestens 5mm über dem Glasdrehteller stehen. Unsachgemäße Verwendung kann den Glasdrehteller zerspringen lassen.
- Geschirr : nur mikrowellenbeständiges Geschirr. Kein Geschirr mit Sprüngen oder kaputten Rändern verwenden.
- Glaskanne : kann immer ohne Deckel verwendet werden. Darf nur zum leicht Aufwärmen verwendet werden. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und können also zerspringen.
- Glasgeschirr : Hitzebeständiges Ofenglasgeschirr darf verwendet werden. Bitte darauf achten, dass das Glas keine Metallverzierung oder Metallteile hat. Kein gesprungenes oder beschädigtes Glas verwenden.
- Kochbeutel für den Ofen : gemäß den Anweisungen des Herstellers. Den Beutel nicht mit einem Metallverschluss schließen. Löcher in den Beutel stechen, sodass der Dampf ausströmen kann.
- Plastik : nur mikrowellenbeständiges Plastik. gemäß den Anweisungen des Herstellers. Auf dem Plastik muss immer "microwave safe" angegeben stehen. Manche Plastikbehälter werden weich, wenn die Nahrungsmittel darin warm werden. Kochbeutel und geschlossene Beutel müssen durchgestochen werden, um den Dampf ausströmen zu lassen.
- Plastikverpackungen : Nur Plastik, das in der Mikrowelle verwendet werden darf. Kann zum Abdecken von Lebensmitteln verwendet werden, um die Lebensmittel nicht austrocknen zu lassen. Immer dafür sorgen, dass das Plastik nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommt.

- Thermometer : nur mikrowellenbeständige Thermometer.

Materialien, die nicht in der Mikrowelle verwendet werden dürfen :

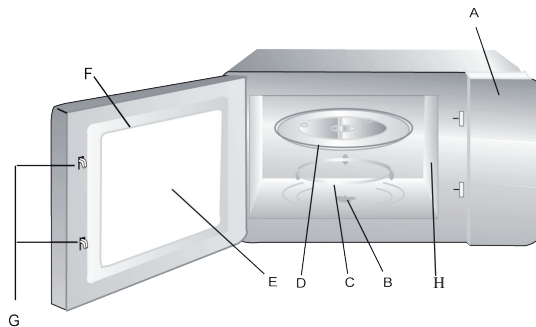
- Aluminiumschüssel : Dies kann Funken verursachen. Die Lebensmittel in eine mikrowellenbeständige Schale legen.
- Lebensmittelbehälter mit einem Metallgriff : kann Funken verursachen. Die Lebensmittel in eine mikrowellenbeständige Schale legen.
- Küchenbesteck aus Metall oder mit Metallteilen. Metall schirmt die Lebensmittel von der Mikrowellenenergie ab. Metallteile können Funken verursachen.
- Metallverschlüsse : können Funken und Brand im Ofen verursachen.
- Papiersäcke : können Brand im Ofen verursachen.
- Verpackungen aus Polystyrol (Hartschaum): kann schmelzen oder die Lebensmittel in der Verpackung vergiften, wenn diese zu hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
- Holz : Holz trocknet in der Mikrowelle aus und kann dadurch zerbrechen oder splintern.

ZUBEHÖR

Alle Verpackungsmaterialien um den Ofen und im Ofen entfernen. Der Ofen wird mit folgendem Zubehör geliefert :

- Glasdrehteller
- Drehtellerring
- Grillrost
- Betriebsanleitung

- A. Bedienfeld
- B. Stütze Drehteller
- C. Drehtellerring
- D. Glasdrehteller
- E. Fenster
- F. Türe
- G. Sicherheitsschloss
- H. Mikaplatte



INSTALLATION DES DREHTELLERS

Zuerst den Drehtellerring in die Mitte des Mikrowellenofens legen.

Den Drehteller auf den Ring stellen und dafür sorgen, dass die Mitte des Drehtellers in die Stütze des Drehtellers passt.

Den Drehteller niemals verkehrt herum einlegen. Dafür sorgen, dass der Drehteller immer frei drehbar ist.

Drehteller und Drehring müssen während des Kochens immer benutzt werden.

Alle Lebensmittelbehälter müssen während des Kochens immer auf den Drehteller

gestellt werden.

Ist der Glasdrehteller zersprungen oder der Ring gerissen, nehmen Sie bitte mit dem Kundenservice Kontakt auf.

GEBRAUCH

Einstellung der Uhr

Sobald der Stecker in der Steckdose steckt, erscheint auf dem Display „0:00“ und es ertönt ein Signal.

Auf den „clock/pre-set“ Knopf drücken.

Am großen runden Knopf drehen, um die Stunde zwischen 0 - 23 einzustellen.

Auf den „clock/pre-set“ Knopf drücken, die Min. beginnen nun zu blinken.

Am großen runden Knopf drehen, um die Minuten zwischen 0 - 59 einzustellen.

Auf den „clock/pre-set“ Knopf drücken.

Essen zubereiten

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und am großen runden Knopf drehen, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und am großen runden Knopf drehen, um die Kochzeit einzustellen.

Auf den Knopf „start/+30sec/confirm“ drücken, um das Kochen zu starten.

Zum Beispiel : Sie möchten während 20 Min. mit 80% Mikrowellenleistung kochen. Gehen Sie wie folgt vor.

Auf die Taste „micro/grill/combi“ drücken und auf dem Display erscheint P100.

Am großen runden Knopf drehen, um 80% Mikrowellenleistung zu wählen, auf dem Display erscheint P80.

Auf die Taste „micro/grill/combi“ drücken, um die 80% zu bestätigen.

Den runden Knopf drehen, um die Kochzeit bis „20:00“ einzustellen.

Auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um das Kochen zu starten. Auf den Knopf „stop/cancel“ drücken, wenn die Einstellung annulliert werden soll.

Hinweis : Die Zeit wird wie folgt geändert, wenn Sie am großen runden Knopf drehen :

0 – 1 min : 5 sec.

1 – 5 min : 10 sec.

5 – 10 min : 30 sec.

10 – 30 min : 1 min.

30 – 95 min : 5 min.

Funktionsübersicht der Taste „micro/grill/combi“

REIHENFOLGE	DISPLAY	MIKROWELLEN-LEISTUNG	GRILL LEISTUNG
1	P100	100 %	
2	P80	80 %	
3	P50	50 %	
4	P30	30 %	
5	P10	10 %	
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	30 %	70 %

Kochen in mehreren Schritten

Es können max. 3 verschiedene Kochschritte eingestellt werden. Ist einer der Schritte Auftauen, wird dieser Schritt zuerst eingestellt.

Zum Beispiel : wenn während 20 Min. mit 100% Mikrowellenleistung gekocht werden soll + 5 Min. auf 80% Mikrowellenleistung, sind die folgenden Einstellungen erforderlich.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und auf dem Display erscheint P100. Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken, um 100% Mikrowellenleistung zu wählen.

Am großen runden Knopf drehen, um die Kochzeit auf 20 Min. einzustellen. Erneut auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und auf dem Display erscheint P100.

Am großen runden Knopf drehen, um die Mikrowellenleistung auf 80% einzustellen. Auf dem Display erscheint P80.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und am großen runden Knopf drehen, um die Kochzeit auf 5 Min. einzustellen.

Nun auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um das Kochen zu starten. Auf den Knopf „stop/cancel“ drücken, wenn die Einstellung annulliert werden soll.

Vorprogrammieren

Zuerst die Uhr einstellen.

Das gewünschte Kochprogramm wählen. Es können bis zu 3 Schritte gleichzeitig eingestellt werden. Ist einer der Schritte Auftauen, ist dieser zuerst zu wählen.

Auf „micro/grill/combi“ Knopf drücken, zum befestigung.

Am grossen runden KNOpf drehen, um die Kochzeit einzustellen.

Auf „clock/pre-set“ drücken und die Stunde beginnt zu blinken.

Am großen runden Knopf drehen, um die Stunde einzustellen, wann der Ofen beginnen soll.

Auf den „clock/pre-set“ Knopf drücken, die Min. beginnen nun zu blinken.

Am großen runden Knopf drehen, um die Min. auf die gewünschte Zeit einzustellen.

Auf den „Start/express/ok“ Knopf drücken, um die Zeit zu bestätigen. Das Uhrsymbol auf dem Display blinkt. Ist die Türe geschlossen, ertönt ein Signal, sobald die eingestellte Zeit erreicht ist. Der Ofen beginnt automatisch zu arbeiten und das eingestellte Programm läuft ab. Das Uhrsymbol erlischt.

Schneller Start

Steht der Ofen Stand-by, auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um während 1 Min.mit 100% Mikrowellenleistung zu kochen. Jeder Druck auf den Knopf verlängert die Kochzeit um 1 Min. Die maximale Kochzeit beträgt 95 Min.

Auftauen nach Gewicht

Auf den Knopf „defrost by weight“ drücken. Auf dem Display erscheint „dEF1“.

Am großen runden Knopf drehen, um das Gewicht der Nahrungsmittel, die aufgetaut werden sollen, zu wählen. Das einstellbare Gewicht liegt zwischen 100-2000g.

Auf den Knopf „start/+30sec/confirm“ drücken, um das Auftauen zu starten.

Auftauen nach Zeit

Auf den Knopf „defrost by time“ drücken. Auf dem Display erscheint „dEF2“.

Am großen runden Knopf drehen, um die Auftauzeit einzustellen. Die maximal einstellbare Zeit beträgt 95 Min.

Auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um das Auftauen zu starten.

Einstellungen abfragen

Beim Kochen mit Mikrowellenofen auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken. Die eingestellte Mikrowellenleistung erscheint während einiger Sekunden auf dem Display.

Während des Kochens kann auch die Kochzeit abgefragt werden, indem auf den Knopf „clock/pre-set“ gedrückt wird.

Kochen in mehreren Schritten

Es können max. 3 verschiedene Kochschritte eingestellt werden. Ist einer der Schritte Auftauen, wird dieser Schritt zuerst eingestellt.

Zum Beispiel : wenn während 20 Min. mit 100% Mikrowellenleistung gekocht werden soll + 5 Min. auf 80% Mikrowellenleistung, sind die folgenden Einstellungen

erforderlich.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und auf dem Display erscheint P100.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken, um 100% Mikrowellenleistung zu wählen.

Am großen runden Knopf drehen, um die Kochzeit auf 20 Min. einzustellen.

Erneut auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und auf dem Display erscheint P100.

Am großen runden Knopf drehen, um die Mikrowellenleistung auf 80% einzustellen.

Auf dem Display erscheint P80.

Auf den Knopf „micro/grill/combi“ drücken und am großen runden Knopf drehen, um die Kochzeit auf 5 Min. einzustellen.

Nun auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um das Kochen zu starten. Auf den Knopf „stop/cancel“ drücken, wenn die Einstellung annulliert werden soll.

Automatik Kochprogramme

Zum Beispiel : wenn mit dem Automatik Kochprogramm 250 g Fisch zubereitet werden soll, wie folgt vorgehen :

Auf den Knopf „auto menu“ drücken.

Am großen runden Knopf drehen, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Auf den Knopf „auto menu“ drücken, um die Wahl zu bestätigen.

Am großen runden Knopf drehen, um das Gewicht des Fisches auf 250g einzustellen.

Auf den Knopf „start/express/ok“ drücken, um das Kochen zu starten.

Menü	Reihenfolge	Gewicht	Display
A-1 Aufwärmen	1	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-2 Gemüse	2	200g	200
		300g	300
		400g	400
A-3 Fisch	3	100g	100
		150g	150
		200g	200
		250g	250
		300g	300
A-4 Fleisch	4	50g	50
		100g	100
A-5 Pasta	5	50g	50
		100g	100

A-6 Kartoffeln	6	200g	200
		400g	400
		600g	600
A-7 Pizza	7	200g	200
		400g	400
A-8 Suppe	8	200 ml	200
		400 ml	400

Sicherheitsschloss

Schloss einschalten : Steht die Mikrowelle Stand-by, während 3 Sekunden auf den Knopf „stop/cancel“ drücken. Es ertönt dann ein langes Signal. Die Mikrowelle ist nun abgeschlossen. Die Knöpfe können nicht benutzt werden.

Schloss ausschalten : Während 3 Sekunden auf den Knopf „stop/cancel“ drücken, es ertönt ein langes Signal. Die Schloss-Funktion ist nun ausgeschaltet.

